



# WIEŚCI Z NASZEJ GMINY



Jabłonna Boża Wola Skierdy Janówek Drugi Rajszew Dąbrowa Chotomowska Trzciany Wólka Górská Suchocin Chotomów

INFORMATOR GMINY JABŁONNA

ISSN 1898-6145

NR 2(7)

ROK II

maj 2009 r.

PISMO BEZPŁATNE

## Absolutorium udzielone

13 głosów za i 1 wstrzymujący - tak wyglądało głosowanie, w którym Radni Gminy Jabłonna udzielili absolutorium Pani Wójt Oldze Muniak. Chwilę później przedstawiciele Rady Gminy, Sołtysów i współpracowników wręczyli Pani Wójt kwiaty. Udzielanie absolutorium Wójtowi Gminy odbywa się każdego roku i poprzedzone jest stosowną procedurą.

**czytaj na str. 4**



*Fot. Pamiątkowe zdjęcie po uchwaleniu absolutorium*

## Jesteśmy najlepsi na Mazowszu!

Gmina Jabłonna zajęła 8 miejsce w rankingu na najlepszą gminę wiejską w Polsce! Wśród gmin wiejskich na Mazowszu jesteśmy pierwsi!

**czytaj na str. 2**

## Mamy Orlika!

Gmina Jabłonna została wytypowana do dofinansowania w wysokości blisko 700 tys. zł na budowę kompleksu boisk w ramach rządowego programu MOJE BOISKO - ORLIK 2012!

**czytaj na str. 3**

## Dobry początek 2009 r.

W I kwartale otrzymaliśmy prawie 3 mln zł z funduszy unijnych

**czytaj na str. 12**



## Gmina Jabłonna nagrodzona!

**W czwartek 3 kwietnia w trakcie XII Zgromadzenia Ogólnego Związku Powiatów Polskich, Wójt Olga Muniak odebrała nagrodę za zajęcie przez naszą gminę 8 miejsca w Polsce w rankingu gmin wiejskich.**

Pamiątkowe puchary i certyfikaty wręczał laureatom rankingu profesor Jerzy Regulski, założyciel i prezes Fundacji Rozwoju Demokracji Lokalnej oraz jeden z twórców samorządu terytorialnego w III RP.

W rankingu prowadzonym przez Związek Powiatów Polskich (ZPP) punkty przyznawane są między innymi za: działania promocyjne, wspieranie rozwoju społeczeństwa informatycznego, jakość obsługi mieszkańców, a także działania proekologiczne i posiadanie ścieżek rowerowych.

Warto dodać, że oprócz doskonałego 8 miejsca w Polsce nasza gmina zajęła 1 miejsce wśród gmin wiejskich na Mazowszu!

W rankingu prowadzonym przez ZPP na koniec 2007 r. zajmowaliśmy 46 pozycję. Jeszcze w marcu rok temu nasza



*Fot. Nagrodzeniu laureaci, wśród nich Wójt Olga Muniak i wręczający nagrody prof. Jerzy Rogulski*

Gmina była sklasyfikowana na 24 miejscu. W ciągu pozostałych miesięcy, działania gminnego samorządu pozwoliły na wejście do pierwszej dziesiątki gmin w Polsce.

*Red.*

**W dniach od 25 do 29 maja w Urzędzie Gminy Jabłonna będzie można wymienić kartę miejską. Specjalnie dla naszych mieszkańców w tym terminie zostanie utworzony mobilny punkt ZTM, w którym będzie można otrzymać spersonalizowaną Warszawską Kartę Miejską. Takie rozwiązanie z pewnością pozwoli na zaoszczędzenie czasu i stanie w kolejkach.**

## Wymień kartę miejską w Urzędzie Gminy Jabłonna

Przypominamy, że zgodnie z uchwałą stołecznych radnych od 1 stycznia 2010 r. imienne bilety okresowe (30- i 90-dniowe) będą kodowane wyłącznie na kartach spersonalizowanych - ze zdjęciem właściciela oraz z jego imieniem i nazwiskiem.

Procedura wymiany karty jest prosta i całkowicie bezpłatna. Żeby otrzymać spersonalizowaną Warszawską Kartę Miejską należy wypełnić specjalny wniosek i dostarczyć go wraz z aktualnym zdjęciem legitymacyjnym. Posiadacz osobistej karty miejskiej nie będzie musiał już pokazywać żadnych dodatkowych dokumentów podczas kontroli (wyjątkiem są osoby korzystające z ulg) ani jej podpisywać.

W przypadku zagubienia karty można ją zablokować a niewykorzystaną część biletu przenieść na jej duplikat (w cenie 10 zł) lub uzyskać zwrot pieniędzy. Dokonanie tej operacji będzie możliwe w siedzibie ZTM przy ul. Senatorskiej.

Spersonalizowaną kartę można sobie także zaprojektować za pomocą kreatora znajdującego się na stronie: [www.personalizacja.ztm.waw.pl](http://www.personalizacja.ztm.waw.pl).

Kartę można również otrzymać w Punktach Obsługi Pasażerów ZTM przy stacjach metra Centrum, Świętokrzyska, Ratusz Arsenal, Plac Wilsona, Marymont i Młociny oraz w siedzibie ZTM przy ul. Senatorskiej 37.

Czy wiesz, że od 1 stycznia 2010 roku bilety imienne będą kodowane wyłącznie na osobistych kartach ze zdjęciem?

**WARSZAWSKA KARTA MIEJSKA...**

**...PEWNE RZECZY SĄ OSOBISTE**

*Fot. Spersonalizowana karta miejska*

*materiał przygotował Michał Smoliński*

## Szanowni Mieszkańcy!

W dzisiejszym numerze mamy dla Państwa wiele bardzo dobrych informacji. Szybki rozwój naszej gminy uzależniony jest między innymi od pozyskiwania środków zewnętrznych. Na tym polu odnieśliśmy ostatnio wiele sukcesów. Szerzej piszemy o tym w informacji o „Orliku w Jabłonie” i na stronie 15, gdzie przedstawiamy tabelę o jakie środki aplikowaliśmy. W ciągu pierwszych czterech miesięcy tego roku pozyskaliśmy już ponad 3 mln zł!

Ważnym wydarzeniem w naszej gminie pod koniec kwietnia była sesja Rady Gminy, w trakcie której radni udzielili absolutorium Wójt Oldze Muniak. Zachęcam wszystkich Państwa do przeczytania artykułu o ostatniej sesji, a także do zapoznania się z wkładką w której przedstawiamy realizację zeszłorocznego budżetu.

Mamy też dobrą wiadomość dla dzieci. W tym roku aż w trzech miejscach będą się odbywały imprezy z okazji Dnia Dziecka – w Chotomowie 24 maja, w Skierdach 30 maja i w Jabłonie 31 maja. Serdecznie zapraszamy!

Zachęcam do lektury najnowszego numeru „Wieści z naszej Gminy”.

Elżbieta Radwan,  
Redaktor Naczelna

## „WIEŚCI Z NASZEJ GMINY”

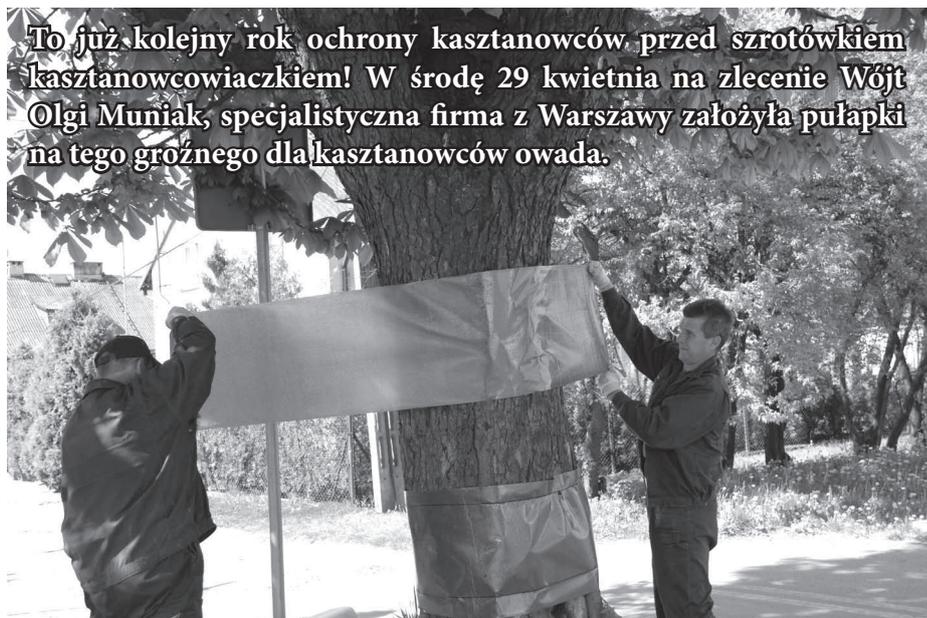
ISSN 1898-6145

### Wydawca:

Urząd Gminy Jabłonna  
Adres: 05-110 Jabłonna,  
ul. Modlińska 152,  
tel. 022 76 77 330;  
adres mailowy:  
promocja@jablonna.pl

### Redakcja:

Elżbieta Radwan  
(redaktor naczelna),  
Anna Szostak-Janicka,  
Agnieszka Makowska  
Michał Smoliński



Fot. Pracownicy zakładają specjalne opaski

## Ratujemy kasztanowce

Wokół pni 20 kasztanowców przy ulicy Modlińskiej pojawiły się opaski lepowe wraz z pułapkami feromonami (preparat z zapachem samic szrotówka) wabiącymi samce motyla. Zwabione do pułapki samce, przyklejają się do niej i giną. Jest to jedna z najbardziej skutecznych metod ochrony kasztanowców. Opaski lepowe będą wisiały na naszych kasztanowcach do lipca 2009 roku.

W związku z tym należy pamiętać aby nie dotykać opasek na drzewach. Kontakt z nimi skończy się porządnym szorowaniem dłoni pod kranem.

Szrotówek kasztanowcowiaczek to motyl z rodziny kibitnikowatych, gatunek opisany po raz pierwszy w Macedonii w 1985 r., w Polsce pojawił się w 1998 r. Jest szkodnikiem żerującym m.in. na kasztanowcach białych i nie ma naturalnego wroga. *Red.*

**W marcu br. uzyskaliśmy potwierdzenie, że Gmina Jabłonna została wytypowana do dofinansowania w wysokości 666 tys. zł na budowę kompleksu boisk w ramach rządowego programu MOJE BOISKO - ORLIK 2012!**

## MAMY ORLIKA!

Złożyliśmy już szczegółową dokumentację wymaganą przez Ministerstwo Sportu i Turystyki. Jeśli zostanie ona zaakceptowana, jeszcze w tym roku przy Gminnym Centrum Kultury i Sportu w Jabłonie powstanie boisko do piłki nożnej o nawierzchni z trawy syntetycznej, boisko wielofunkcyjne oraz budynek sanitarno - szatniowy.

Z uwagi na przewidywany koszt przedsięwzięcia, Gmina Jabłonna poszukuje dodatkowych możliwości dofinansowania i złożyła wniosek w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 (PROW), działania Odnowa i rozwój wsi. Poprawa warunków uprawiania sportu i rekreacji poprzez budowę kompleksu boisk w Jabłonie odpowiada celom PROW. Niestety, z uwagi na kryteria konkursu, któ-

re promują m.in. gminy o niskim dochodzie na jednego mieszkańca czy obejmujące swym zasięgiem minimum 15 miejscowości (a do tych Gmina Jabłonna nie należy), nie jesteśmy faworytem.

Mimo to, uzyskana już dotacja w wysokości 666 tys. zł i szansa na otrzymanie kolejnych środków stanowią dodatkową motywację do realizacji przedsięwzięcia służącego poprawie jakości życia mieszkańców (w tym tych najmłodszych) oraz warunków uprawiania sportu i rekreacji, a także wzbogaceniu oferty Gminnego Centrum Kultury i Sportu. Mamy nadzieję, że sezon sportowy w 2010 r. zainaugurujemy już na nowych boiskach.

Anna Szostak-Janicka



## Absolutorium dla Wójt!

*W środę 29 kwietnia 2009 r. w Gminnym Centrum Kultury i Sportu odbyła się XXXII sesja Rady Gminy Jabłonna. Jednym z jej najważniejszych punktów było głosowanie nad udzieleniem absolutorium Wójt Oldze Muniak.*

Porządek obrad XXXII Sesji Rady Gminy Jabłonna uwzględniający udzielenie absolutorium, przewidywał: przedstawienie sprawozdania z wykonania budżetu gminy Jabłonna przez Skarbnika Gminy, odczytanie opinii Regionalnej Izby Obrachunkowej (RIO) o sprawozdaniu i odczytanie opinii Komisji Rewizyjnej. Po jej zakończeniu odczytany został wniosek Komisji Rewizyjnej rekomendujący udzielenie absolutorium. Na samo zakończenie tej części obrad Radni w głosowaniu jawnym, stosunkiem głosów 13 za

i 1 wstrzymujący, przyjęli uchwałę o udzieleniu absolutorium Wójt Oldze Muniak. Zaraz później przedstawiciele Rady Gminy, Sołtysów i współpracownicy wręczyli Wójtowi kwiaty i złożyli gratulacje.

Udzielanie absolutorium Wójtowi Gminy odbywa się każdego roku i poprzedzone jest stosowną procedurą. Dlatego też 19 marca 2009 roku Wójt Gminy Jabłonna przedłożyła sprawozdanie z wykonania budżetu gminy za 2008 rok, zarówno Regionalnej Izbie Obrachun-

kowej w Warszawie jak i Radzie Gminy Jabłonna. 3 kwietnia 2009 roku RIO wydała pozytywną opinię o sprawozdaniu. W uzasadnieniu zwrócono uwagę na właściwe stosowanie przepisów, zachowanie równowagi finansowej jak również samą realizację dochodów i wydatków. A te w zeszłym roku wyglądały następująco. Dochody zrealizowano na kwotę 39.437.342,59 zł., co stanowiło 105,78% planowanych dochodów. Natomiast wydatki wyniosły 42.504.528,84 zł., co stanowiło 97,49% planowanych wydatków. Z tego wydatki bieżące wyniosły 69,6%, zaś wydatki majątkowe, w tym inwestycyjne 30,4%.

W swojej opinii Komisja Rewizyjna odniosła się do stopnia realizacji budżetu, a w szczególności do zrealizowanych dochodów, wydatków i wykonanych inwestycji. Komisja pozytywnie opiniując sprawozdanie z realizacji budżetu, postanowiła wystąpić do Rady Gminy z wnioskiem o udzielenie absolutorium Wójtowi Oldze Muniak za rok 2008. Skład Orzekający Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie również pozytywnie zaopiniował wniosek Komisji Rewizyjnej Rady Gminy Jabłonna w sprawie udzielenia absolutorium Wójtowi Gminy.

Na zakończenie tej części obrad Wójt Olga Muniak podziękowała swoim najbliższym współpracownikom, radnym i pracownikom Urzędu Gminy za pomoc i zaangażowanie w realizacji zadań w gminie.

## OBOWIĄZEK

### PODPISYWANIA UMÓW

### na odbiór śmieci oraz opróżniania szamb

W związku z pojawiającymi się zapytaniami informujemy, że na podstawie art. 6 ust. 1 ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz. U.05.236.2008) każdy właściciel nieruchomości przy wykonywaniu obowiązku pozbywania się zebranych na terenie nieruchomości odpadów komunalnych (śmieci) oraz nieczystości ciekłych (szamb) obowiązany jest do udokumentowania, w formie umowy korzystania z usług wyko-

nywanych przez przedsiębiorcę posiadającego zezwolenie na prowadzenie działalności w zakresie odbierania odpadów komunalnych (śmieci) od właścicieli nieruchomości oraz w zakresie opróżniania zbiorników bezodpływowych (szamb), przez okazanie takich umów oraz dowodów płacenia za takie usługi (rachunki, faktury), które należy przechowywać przez okres 1 roku.

Z listy przedsiębiorców posiadających zezwolenia Wójta Gminy Jabłonna

na na działalność w powyższym zakresie (dostępna na stronie internetowej w zakładce „odpady komunalne” lub w Referacie Ochrony Środowiska) należy wybrać zarówno przedsiębiorcę odbierającego odpady komunalne jak i przedsiębiorcę, który opróżnia zbiorniki bezodpływowe i z każdym z nich podpisać stosowne umowy.

**Tylko umowa oraz dowody płacenia za takie usługi (rachunki, faktury) są dokumentami, które w momencie kontroli dokonywanej przez upoważnionych pracowników Urzędu Gminy Jabłonna oraz funkcjonariuszy Policji potwierdzą fakt korzystania z w.w. usług, a tym samym fakt wywiązania się z ustawowych obowiązków i uchronią przed karą grzywny w wysokości do 1500 złotych.**



## Kościół w Chotomowie

Parafia w Chotomowie należy do najstarszych na terenie Mazowsza. Powstała około roku 1349, ale niektórzy badacze datują jej powstanie, prawie 70 lat później – na rok 1418.

W dokumentach z roku 1397 możemy przeczytać: „Parafia w Wieliszewie powstała z części parafii Chotomów”. Wynika z tego, że erygowanie parafii chotomowskiej nastąpiło w roku 1349.

Wówczas to zbudowany został niewielki kościół drewniany. Niestety, nie zachował się żaden przekaz ikonograficzny przedstawiający widok ówczesnego świątyni.

Kolejny – także drewniany kościół – wzniesiony został w roku 1725. Fundatorem był biskup płocki Andrzej Stanisław Załuski. Budowla przetrwała prawie 140 lat.

Nowy kościół – tym razem murowany – zbudowany został na miejscu dawnego, w latach 1861-65. Fundatorem świątyni był właści-

ciel okolicznych dóbr, Maurycy hrabia Potocki. Projekt nowego kościoła wykonał Włoch Franciszek Maria Lanci. Żyjący w latach 1799-1875 architekt, wznosił nową murowaną świątynię w latach 1861-65. Kościół pod wezwaniem Najświętszej Marii Panny konsekrowany był kilkanaście lat później a dokładnie w roku 1893. W końcu XIX wieku do kościoła dobudowano dwie boczne kaplice.

Świątynia jest jednonawowa, usytuowana w południowej części miejscowości. Zbudowana została z cegły, otynkowana wewnątrz i na zewnątrz nakryta dwuspadowym dachem. Do nawy głównej przylegają dwie kwadratowe kaplice i zakrystia. Nad zakrystią położony jest dach pulpitowy. W prezbiterium architekt zaprojektował sklepienie gwiazdźiste a w bocznych kaplicach krzyżowe. Kościół na zewnątrz jest oszkarpowany.

Elewacja frontowa wyróżnia się uskokowym szczytem ze sterczynami (pionowy, wieńczący element dekoracji architektonicznej), nakrytymi osobnymi, dwu-

spadowymi daszkami i niewielką arkadą z sygnaturką. Nad ostrołukowym portalem wejścia głównego z drzwiami znajdują się trzy półkoliste nisze. W niszach umieszczono posągi: „Chrystus u słupa”, „Matka Boska Bolesna” i „Święty Józef z Dzieciątkiem”. Nad niszami znajduje się profilowany gzyms, a powyżej okrągłe okienko. Okna naw bocznych są ostrołukowe.

Obok wejścia głównego poprzedzonego kilkustopniowymi schodami umieszczono drugie wejście w elewacji bocznej, po stronie lewej.

Wewnątrz kościoła wyposażenie stanowią: ołtarz główny w stylu gotyku angielskiego z obrazem „Ukrzyżowanie Chrystusa”, zabytkowe konfesjonały, fotel, żyrandol i ambona.

Zachowały się dwa ołtarze boczne -niezniszczone podczas działań wojennych. W jednej z kaplic bocznych poświęconej Matce Bożej, znajduje się XVII wieczny obraz „Matka Boża Wniebowzięta” – namalowany na desce. Powojenne organy zamontowane zostały w roku 1970 przez firmę Truszczyńskich.

W pobliżu kościoła znajduje się parterowa plebania z mieszkalnym poddaszem zbudowana w latach: 1861-65.

Do świątyni prowadzi trójdzielna brama wejściowa. Przed nią na postumencie ustawiono figurę „Matki Bożej z Dzieciątkiem”, otoczoną metalowym ogrodzeniem. Ustawiona została w roku 1860- prawdopodobnie w miejscu dawnego kościoła.

Świątynia uległa częściowemu zniszczeniu podczas działań wojennych w 1944 roku. Odbudowana i ponownie konsekrowana w roku 1952 przez Stefana kardynała Wyszyńskiego.

Andrzej Zalewski

## OBWIESZCZENIE

### Wójta Gminy Jabłonna

### z dnia 28 kwietnia 2009 roku

*O numerach i granicach obwodów głosowania oraz siedzibach obwodowych komisji wyborczych w wyborach do Parlamentu Europejskiego zarządzonych na dzień 7 czerwca 2009 roku*

Zgodnie z art. 44 ust. 1 oraz art. 31 w związku z art. 34 ust. 1 ustawy z dnia 23 stycznia 2004 roku *Ordynacja wyborcza do Parlamentu Europejskiego* (Dz. U. z 2004 roku Nr 25 poz. 219 z późn. zm) podaje się do publicznej wiadomości informację o numerach i granicach obwodów głosowania, siedzibach obwodowych komisji wyborczych oraz lokalach obwodowych komisji wyborczych przystosowanych do potrzeb wyborców niepełnosprawnych, w których będą przeprowadzone wybory do Parlamentu Europejskiego, zarządzone na dzień 7 czerwca 2009r

Nr obwodu głosowania	Granice obwodów głosowania	Siedziba obwodowej komisji wyborczej (adres)
1.	<b>Jabłonna - ulice</b> Brzozowa, Buchnik Las, Dereniowa, , 1-go Maja, Lasek Brzozowy, Leśna, Modlińska od nr 2 nr do nr 152A (parzyste) i od nr 3 do nr 105A (nieparzyste), Osiedle Słoneczna Polana, Słoneczna Polana, Szkolna, Tęczowa, Zagajnikowa	Publiczne Gimnazjum im. Orła Białego w Jabłonie ul. Szkolna 2 05-110 Jabłonna  <i>(lokal przystosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych)</i>
2.	<b>Jabłonna – ulice</b> Akademijna, Bukowa, Dworkowa, Grabsztyny, Jana Matejki, Jodłowa, Jonatan, Kosztele, Krąselki, , Milenijna, Sadowa, Ogrodowa, Nad Smużną Dolinką, Pańska, Politechniczna, Przylesie, Sosnowa, Świerkowa, Topolowa, Uniwersytecka, Wiosenna, Złotej Renety	Publiczne Gimnazjum im. Orła Białego w Jabłonie ul. Szkolna 2 05-110 Jabłonna  <i>(lokal przystosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych)</i>
3.	<b>Jabłonna - ulice</b> Akacjowa, Bagno, Bliska, Cicha, Chotomowska, Dębowa, Generała Leopolda Okulickiego, Graniczna, Instytucka, Jabłonowska, Jesienna, Jagiellońska, Konwaliowa, Królewska, Krzywa, Księża Józefa Abramowicza, Legionowska, Listopadowa, Łączna, Miła, Modlińska od nr 154 do 326 (parzyste) i od nr 107 do 229 (nieparzyste), Niwna, Nowa, Osiedlowa, Parkowa, Piaskowa, Piastowska, Prosta, Polna, Rekreacyjna, Różowa, Spokojna, Stefana Kisielewskiego, Św. Wojciecha, Szarych Szeregów, Wakacyjna, Wałowa, Wczasowa, Wiejska, Wiślana, Wrzosowa Wygonowa, Zacisze, Zeszrzńska, Zielona, Źródłana	Publiczne Gimnazjum im. Orła Białego w Jabłonie ul. Szkolna 2 05-110 Jabłonna  <i>(lokal przystosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych)</i>
4.	<b>Chotomów - ulice</b> Akacjowa, Baśniowa, Boczna, Bukowa, Cisowa, Dębowa, Dworcowa, Hanki, Jarzębinowa, Jodłowa, Kasztanowa, Kolejowa od nr 2 do nr 106 (parzyste) i od nr 1 do nr 61 (nieparzyste), Konwaliowa, Kwiatowa, Lipowa, Leszczynowa, Łąkowa, Marii Konopnickiej, Niecała, Ogrodowa, Ojca Augustyna Kordeckiego, Okólna, Partyzantów, Polna, Piusa XI, Spacerowa, Sporna, Stefana Kisielewskiego, Szumiący Las, Świerkowa, Św. Tomasza z Akwinu, Wspólna, Wypoczynkowa, Żwirki i Wigury, Złota	Szkoła Podstawowa im. Stefana Krasińskiego w Chotomowie, ul. Partyzantów 23 05-123 Chotomów
5.	<b>Chotomów - ulice</b> Bagienna, Czarodzieja, Dobra, Generała Lucjana Żeligowskiego, Gwiazdzysta, Górzysta, Jasna, Jesionowa, Klonowa, Kościelna, Kolejowa od nr 108 do nr 148 (parzyste) i od 63 do 149 (nieparzyste), Krótka, Księżycowa, Leśna, Mała, Obrońców Modlina, Piękna, Podleśna, Pogodna, Poprzeczna, Promienna, Przechodnia, Radosna, Słoneczna, Sosnowa, Spokojna, Strażacka, Świetlista, Szczęśliwa, Tęczowa, Wąska, Wesoła, Wileńska, Willowa, oraz <b>wieś Dąbrowa Chotomowska</b>	Szkoła Podstawowa im. Stefana Krasińskiego w Chotomowie, ul. Partyzantów 23 05-123 Chotomów
6.	<b>Rajszew, Skierdy</b>	GCKiS filia w Skierdach Skierdy, ul. Nadwiślańska 1
7.	<b>Boża Wola, Janówek Drugi, Suchocin, Trzciany, Wólka Górka</b>	Klub Rolnika Boża Wola 42

Wójt Gminy Jabłonna

(–) Olga Muniak

UWAGA Wyborca niepełnosprawny, na swój wniosek wniesiony do dnia 28 maja 2009r do Urzędu Gminy Jabłonna, jest dopisany do spisu wyborców w wybranym przez siebie obwodzie głosowania spośród obwodów głosowania, w których znajdują się lokale przystosowane do potrzeb osób niepełnosprawnych na obszarze gminy właściwej ze względu na miejsce jego stałego zamieszkania

Lokale obwodowych komisji wyborczych w dniu 7 czerwca 2009r (niedziela) będą otwarte w godz. 8<sup>00</sup> do 22<sup>00</sup>

# UWAGA PRZEDSIĘBIORCY!

W dniu 31 marca 2009 r. weszła w życie koncepcja tzw. "Jednego okienka".

Koncepcja "Jednego okienka" zakłada, że osoby, które zamierzają założyć firmę, będą składać w urzędzie gminy jeden wniosek o wpis do ewidencji działalności gospodarczej.

## Wniosek ten jest jednocześnie:

- wnioskiem o wpis do ewidencji działalności gospodarczej (URZĄD GMINY),
- wnioskiem o wpis do krajowego rejestru urzędowego podmiotów gospodarki narodowej (REGON - URZĄD STATYSTYCZNY),
- zgłoszeniem identyfikacyjnym albo aktualizacyjnym, o którym mowa w przepisach o zasadach ewidencji i identyfikacji podatników i płatników (NIP - URZĄD SKARBOWY),
- zgłoszeniem płatnika składek albo jego zmiany w rozumieniu przepisów o systemie ubezpieczeń społecznych albo zgłoszeniem oświadczenia o kontynuowaniu ubezpieczenia społecznego rolników w rozumieniu przepisów o ubezpieczeniu społecznym rolników (ZUS lub KRUS).

## Wniosek ten stanowi równocześnie:

- wniosek o zmianę danych we wpisie do ewidencji działalności gospodarczej,
- wniosek o zawieszenie wykonywania działalności gospodarczej,
- wniosek o wznowienie wykonywania działalności gospodarczej,
- zawiadomienie o zaprzestaniu wykony-

wania (likwidacji) działalności gospodarczej.

**Z dniem 31 marca 2009 r. wniosek o wpis oraz o zmianę wpisu do ewidencji działalności gospodarczej jest zwolniony z opłaty.**

## Formy złożenia wniosku o wpis do ewidencji działalności gospodarczej:

- **osobiście lub przez pełnomocnika w urzędzie gminy**  
- jeżeli wniosek składany jest przez pełnomocnika przedsiębiorcy, należy do niego dołączyć ważne pełnomocnictwo,
- **listownie (listem poleconym)**  
- jeżeli wniosek zostanie przesłany listem poleconym, podpis wnioskodawcy musi być poświadczony przez notariusza,
- **elektronicznie** (za pośrednictwem formularza on-line dostępnego na stronie internetowej gminy:  
- jeżeli wniosek o wpis zostanie podpisany bezpiecznym podpisem elektronicznym będą miały zastosowanie przepisy o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne,  
- jeżeli wniosek nie zostanie podpisany bezpiecznym podpisem elektronicznym, organ ewidencyjny zawiadamia przedsię-

biorcę o terminie i miejscu podpisania wniosku; w takim przypadku dniem złożenia wniosku jest dzień, w którym przedsiębiorca podpisał wniosek. W takim przypadku podjęcie działalności gospodarczej może nastąpić od daty podpisania wniosku, a nie wysłania go do urzędu, bowiem wniosek traktuje się jako złożony tylko wtedy, gdy jest podpisany.

## Do końca 2009 roku należy także aktualizować wpisy do działalności gospodarczej zgodnie z nową klasyfikacją PKD 2007

Przypominamy wszystkim przedsiębiorcom, którzy mają zarejestrowaną działalność gospodarczą wg. klasyfikacji PKD-2004, iż zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885) wszystkie podmioty gospodarcze utworzone przed 31 grudnia 2007 r. powinny zostać przeklasyfikowane wg. PKD-2007 najpóźniej do 31 grudnia 2009 r.

Wymóg zmiany PKD nie dotyczy przedsiębiorców, którzy dokonali wpisu do ewidencji działalności gospodarczej po 1 stycznia 2008 roku. Dokonując wpisu do ewidencji, otrzymały kody zgodne z klasyfikacją PKD 2007.

**Z powodu poważnej awarii pomp w przepompowni na ul. Przylesie mieszkańcy ul. Leśnej na początku marca nie mogli korzystać z kanalizacji i wody. Awaria została spowodowana niezgodnym z przeznaczeniem użytkowaniem kanalizacji. W pompach znalezione zostały szmaty oraz części garderoby.**

## Awaria kanalizacji na ul. Leśnej

Ponieważ problem jest poważny, piszemy o tym w „Więściach z Naszej Gminy”. To już niestety nie pierwszy raz, kiedy w pompach znajdujące się przedmioty, które nie powinny znaleźć się w kanalizacji. W trakcie poprzedniej awarii, w drugiej połowie 2008 r. w pompach znalezione zostały nawet ka-

mienie! Dlatego apelujemy ponownie by nie wrzucać tego typu przedmiotów do kanalizacji.

W trakcie ostatniej awarii uszkodzenie pomp było tak poważne, że konieczna stała się ich wymiana. Wymiana pomp jest bardzo kosztowna, każda z nich jest warta kilkadziesiąt tysięcy złotych. A koszty



Fot. Zdewastowana pompa

wymiany, finansowane z budżetu gminnego, ponoszą wszyscy mieszkańcy. Warto więc pewnie zastanowić się nad tym do czego służy kanalizacja, tak by nie dochodziło do kolejnych awarii.

Red.



# eUrząd

## Co to jest eUrząd?

eUrząd jest aplikacją informatyczną, która realizuje kompleksową obsługę interesanta w urzędach administracji publicznej z wykorzystaniem Internetu jako kanału komunikacji i wymiany danych. Według założeń, system eUrząd umożliwia:

Załatwianie przez interesanta spraw właściwych przedmiotowo dla urzędu, a w szczególności:

- § pobieranie informacji o sposobie załatwienia spraw w urzędzie,
- § pobieranie wniosków w sprawach, w tym interaktywnych formularzy wniosków,
- § składanie wniosków przez interesantów za pośrednictwem internetu,
- § uzyskanie informacji o stanie załatwianych spraw,
- § przesyłanie korespondencji w sprawach, w tym decyzji i pism urzędowych od urzędu do interesanta.

Informowanie interesanta o sprawach wnoszonych drogą korespondencyjną (poza Internetem):

- § przesyłanie informacji o pismach od i do interesanta w sprawach,
- § przesyłanie informacji o stanie załatwianych spraw.

Informowanie interesanta o jego innych sprawach w urzędzie, np.

- § stanie rozliczeń z urzędem z tytułu należności podatkowych i opłat,
- § danych przechowywanych w rejestrach urzędu.

W rozwiązaniu wykorzystano koncepcję bezpiecznych, personalnych kont interesantów we Urzędzie (porównywalną do internetowych kont bankowych) oraz technologię bezpiecznych formularzy. Zapewniono dzięki temu możliwość bezpiecznej komunikacji pomiędzy interesantem i urzędem.

## e-jabłonna

**Urząd Gminy wprowadził nową usługę. Jest nią elektroniczny system informacji publicznej, dzięki któremu bez wychodzenia z domu będzie można złożyć dokumenty oraz uzyskać informacje.**

Do skorzystania z nowej urzędniczej inicjatywy zachęca umieszczona na internetowej stronie Jabłonna ikonka e-urząd. Po jej wciśnięciu, każdy zainteresowany mieszkaniec, krok po kroku może dowiedzieć się, co należy zrobić aby móc skorzystać z systemu.

W jego ramach zalogowani użytkownicy będą mogli uzyskać łącza do ważnych podmiotów i instytucji na terenie gminy, wysłać pismo do urzędu oraz mieć dostęp do elektronicznej skrzynki podawczej i Internetowego Biura Obsługi Interesanta.

E-urząd swoje działanie rozpoczął dopiero pod koniec ubiegłego tygodnia, dlatego niektóre usługi mogą być jeszcze niedostępne. W miarę czasu system będzie się rozwijał, co z pewnością wpłynie na komfort i szybkość obsługi naszych mieszkańców.

## Elektroniczna skrzynka podawcza w Urzędzie Gminy Jabłonna

**W czwartek 12 marca 2009 r. uruchomiliśmy na stronie Urzędu Gminy Jabłonna system E-Urząd. Dzięki temu każdy kto się zarejestruje na stronie [www.jablonna.pl](http://www.jablonna.pl) a następnie zaloguje do systemu będzie mógł skorzystać z elektronicznej skrzynki podawczej, sprawdzić stan załatwiania sprawy i wysłać pismo do Urzędu Gminy.**

System e-Urząd pozwala w pełni wywiązać się z obowiązków nałożonych na urzędy administracji publicznej, zgodnie z licznymi przepisami o informatyzacji. W skład uruchomionego właśnie systemu e-Urząd wchodzi następujące moduły:

**Serwer Elektronicznych Formularzy** (publikowanie e-formularzy na www, wypełnianie i podpisywanie przez Interesantów, podpisywanie cyfrowo, wysyłanie do Urzędu);

**Elektroniczna Skrzynka Podawcza** z modułem bezpieczeństwa HSM (odbieranie formularzy z serwera, wystawianie nadawcy Urzędowego Poświadczenia Odbioru, przesyłanie dokumentu w postaci elektronicznej do e-Kancelarii – istnieje możliwość połączenia z dowolnym systemem obiegu dokumentów posiadany przez

Urząd, przy pomocy udostępnionych WebServices).

**System doręczeń dokumentów w postaci elektronicznej** (doręczanie dokumentów w postaci elektronicznej z Urzędu do dowolnych adresatów zewnętrznych;

**e-Kancelaria** (przyjmowanie dokumentów w postaci elektronicznej z elektronicznej skrzynki podawczej, wysyłanie dokumentów na zewnątrz w postaci elektronicznej, dodatkowo posiada wszystkie funkcjonalności typowe dla systemów obiegu dokumentów).

**e-BOI** (Elektroniczne Biuro Obsługi Interesanta) - portal dostępowy dla mieszkańców na www – zapewnia łatwy dostęp dla mieszkańców do wszystkich informacji potrzebnych im przy załatwianiu spraw w formie elektronicznej.

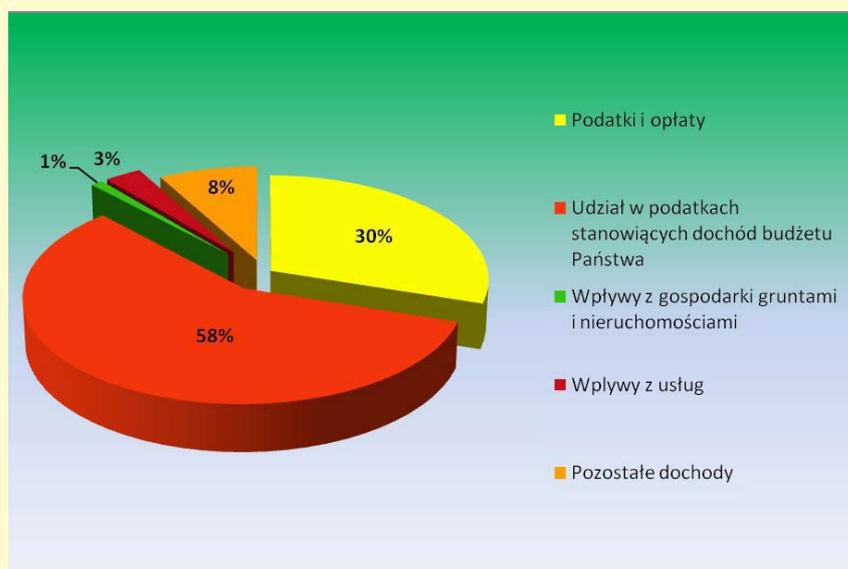
# Informator z realizacji budżetu w 2008 roku

## Realizacja budżetu na piątkę!

Do tej pory tradycją w naszej gminie było wydawanie informatora budżetowego „Skąd mamy pieniądze i na co je wydajemy”. Od tego roku postanowiliśmy wprowadzić nowy zwyczaj. W dzisiejszym numerze przedstawiamy czytelnikom gazety w jaki sposób został zrealizowany budżet w ubiegłym roku. Przedstawiamy również opinię wydaną przez instytucję kontrolującą realizację budżetu czyli Regionalną Izbę Obrachunkową, listę zrealizowanych inwestycji i wykresy pokazujące realizację i dynamikę wydatków i dochodów.

## DOCHODY GMINY JABŁONNA

**Planowane na 2008 rok dochody ogółem Gminy Jabłonna w wysokości 37.281.987 zł zostały zrealizowane na kwotę 39.437.342,39 zł, co stanowi 105,78% planowanych dochodów.**



### W 2008 r. dochody pochodziły z:

Podatków .....	8.724.894,47 zł
Opłat .....	140.937,77 zł
Udziału gminy w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa .....	17.163.070,92 zł
z tego podatek dochodowy od osób fizycznych .....	17.014.739 zł
Dochodów jednostek budżetowych .....	139.725,49 zł
Wpływów z gospodarki nieruchomościami .....	389.595,53 zł
Odsetek od środków finansowych gminy.....	376.259,84 zł
Wpływów z usług.....	936.431,56 zł
Wpływów z opłat za zezwolenia na sprzedaż alkoholu.....	246.889,66 zł
Odsetek od nieterminowych wpłat z tytułu podatków i opłat.....	344.777,37 zł
Dochodów związanych z realizacją zadań zleconych.....	17.103,89 zł
Pozostałych dochodów .....	1.096.958,94 zł



*Realizacja budowy przepompowni PII oraz kanalizacji ściekowej w Jabłonne zadanie wieloletnie z terminem zakończenia zadania w 2009 roku*

**Zrealizowane dochody Gminy Jabłonna wzrosły w stosunku do 2007 roku o kwotę 2.801.539,67 zł. W porównaniu z 2006 r. były wyższe aż o 12,6 mln zł.!**

## WYDATKI GMINY JABŁONNA

### Struktura wydatków w budżecie

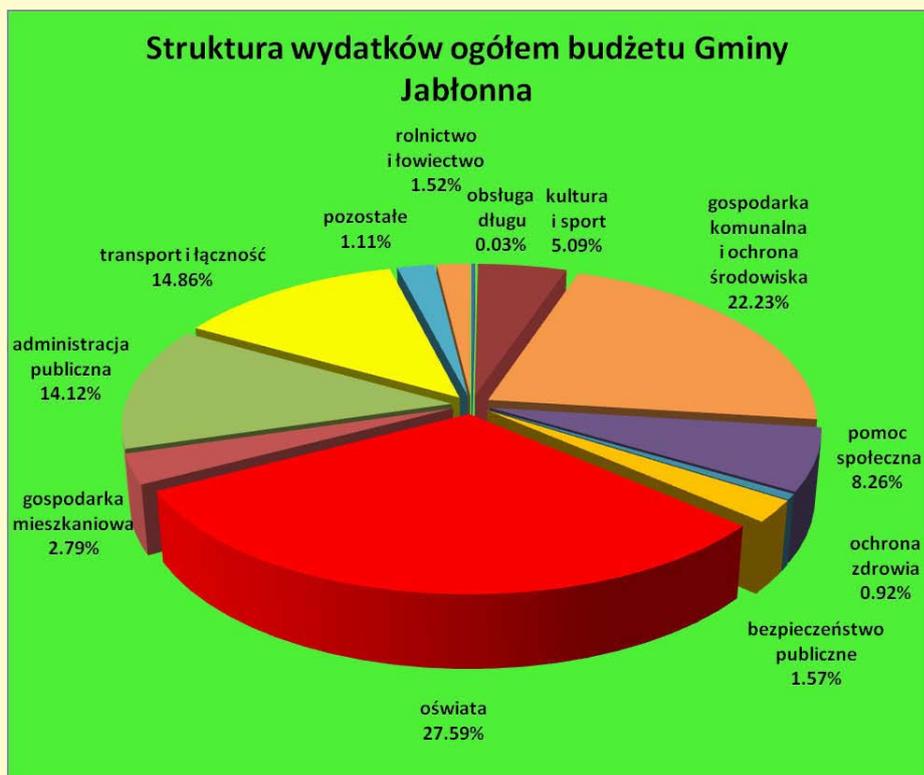
W 2008 roku dochody Gminy Jabłonna wyniosły 39.437.342,59 zł i było to 105,78% planowanych dochodów. Wydatki to kwota 42.504.528,84 zł i zrealizowano je w 97,49% zgodnie z planem wydatków na 2008 r. Wydatki bieżące stanowią 69,6%, zaś wydatki majątkowe 30,4%. Jaka była struktura wydatków widać na powyższym wykresie. Największe wydatki ponieśliśmy na oświatę i wychowanie, gospodarkę komunalną i ochronę środowiska, w tym gospodarkę ściekową i ochronę wód, a także na transport i łączność – budowa i bieżące utrzymanie dróg gminnych oraz transport zbiorowy. Taka struktura wydatków wynika z realizacji najważniejszych zadań i zrównoważonego rozwoju Gminy.

\*\*\*

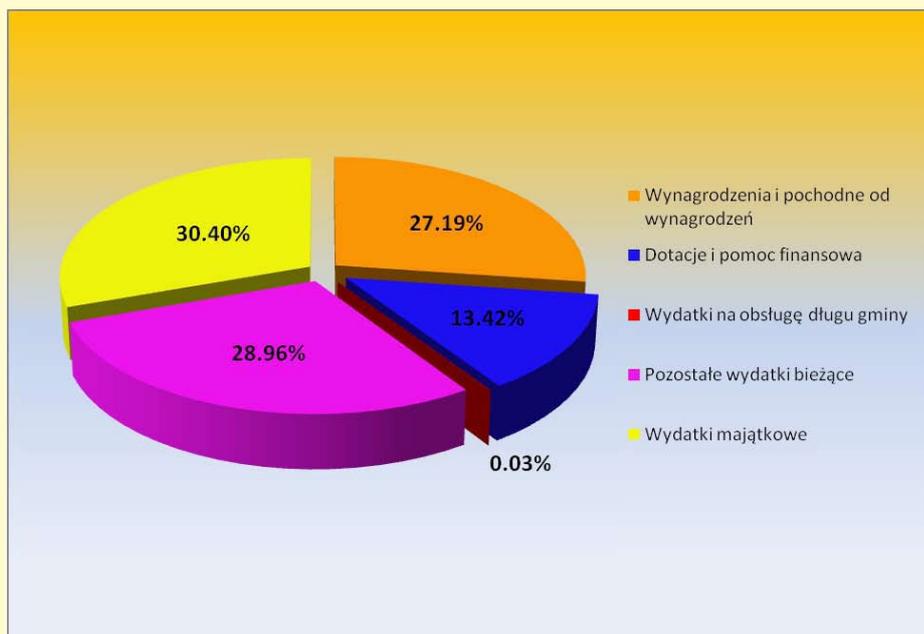
### Struktura wydatków w 2008 r.

W 2008 r. wydatki ogółem wyniosły .....42.504.528,84 zł

Wydatki bieżące planowane w wysokości .....30.537.472 zł zostały zrealizowane w wysokości.....29.583.781,68 zł, co stanowi 96,88% planowanych wydatków.



Wykres: Struktura wydatków ogółem budżetu Gminy Jabłonna w 2008 r.



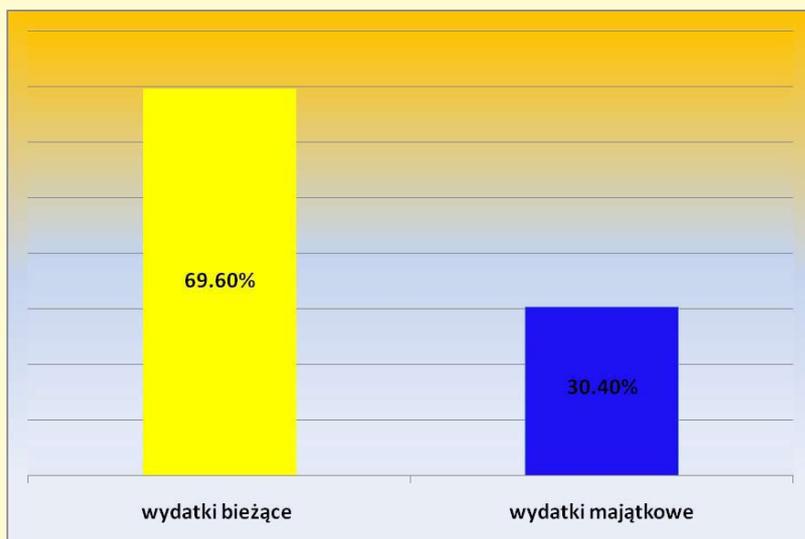
Wykres: Struktura wydatków

#### W ramach wydatków bieżących przeznaczono:

- 27,19% - na wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń
- 13,42% - na dotacje i pomoc finansową
- 0,03% - na obsługę długu gminy
- 28,96% - to pozostałe wydatki bieżące związane są z charakterem działalności i funkcjonowaniem poszczególnych jednostek organizacyjnych Gminy.

### Wydatki bieżące i majątkowe w 2008 r.

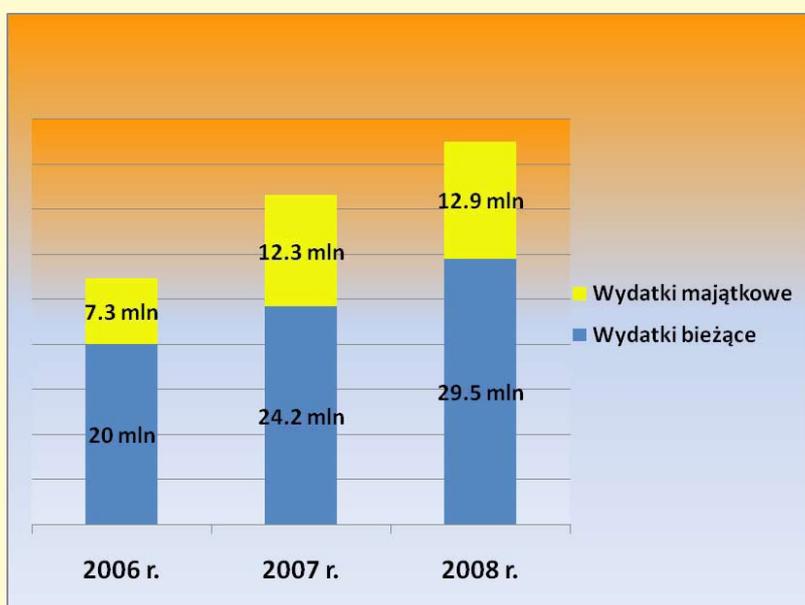
Jak widać na wykresie wydatki bieżące w budżecie Gminy Jabłonna w 2008 r. wyniosły 69,60% wydatków ogółem i zostały zrealizowane w 96,88% wydatków planowanych. Natomiast wydatki majątkowe, w tym inwestycyjne wyniosły 30,40% wydatków ogółem i zostały zrealizowane w wysokości 98,93% wydatków majątkowych planowanych.



Wykres: Wydatki bieżące i majątkowe w 2008 (w procentach)

### Wydatki majątkowe

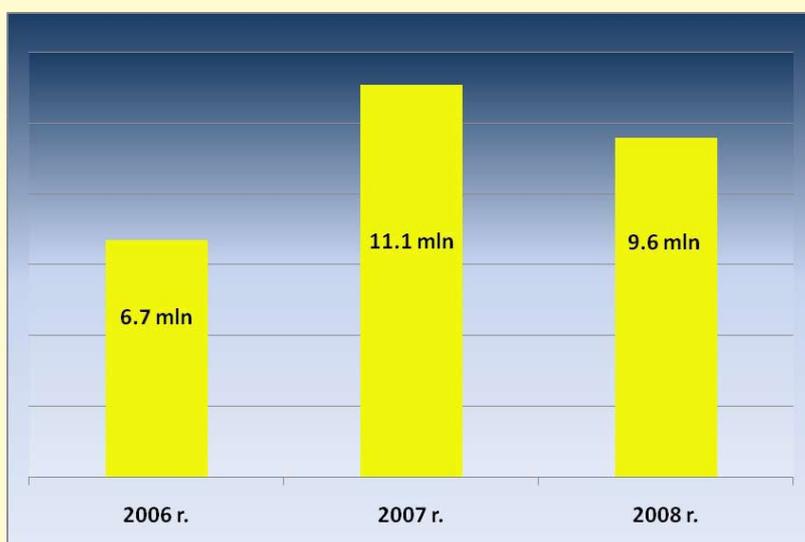
Wydatki majątkowe, w tym inwestycyjne stanowią 30,40% wydatków ogółem w 2008 r. W porównaniu z planem zostały zrealizowane niemal w 100%, dokładnie w 98,93%. Listę zrealizowanych inwestycji w 2008 r. zamieszczamy na stronie 15.



Wykres: Wydatki bieżące i majątkowe w latach 2006 – 2008 (w milionach złotych)

### Ważny wskaźnik – nadwyżka operacyjna

Nadwyżka operacyjna jest jednym ze wskaźników obrazujących sytuację finansową gminy. Definiowana jest jako różnica pomiędzy dochodami bieżącymi, a bieżącymi wydatkami. Inaczej mówiąc jest to wskaźnik informujący o tym, ile z uzyskanych dochodów bieżących można przeznaczyć na wydatki inwestycyjne związane z rozwojem gminy. Jak widać na wykresie wypracowana w naszej gminie nadwyżka operacyjna świadczy o właściwym rozdyponowaniu dochodów i nie ogranicza się do działalności bieżącej. Uzyskana nadwyżka służy wszystkim mieszkańcom Gminy Jabłonna – gminie, która jest najliczniejszą w powiecie legionowskim pod względem liczby mieszkańców.



Wykres: Nadwyżka operacyjna w Gminie Jabłonna w latach 2006 – 2008

## **Gmina nie jest zadłużona**

Zadłużenie gminy na koniec roku wyniosło 5,9%. W związku z prężnym rozwojem gminy, realizacją licznych zadań inwestycyjnych, rok 2008 roku zamknął się deficytem w wysokości niewiele ponad 3 mln. zł. Deficyt został sfinansowany otrzymanymi

mi pożyczkami z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej oraz nadwyżką z lat ubiegłych. Deficyt w tej wysokości nie jest zagrożeniem dla finansów gminy.

---

## **Zdobyliśmy ponad 3 mln zł.**

W 2008 r. Gmina Jabłonna pozyskała dotacje celowe na ogólną kwotę ponad 3 mln zł. Z tej kwoty otrzymaliśmy 110.643 zł. ze środków unijnych na programy realizowane przez Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej oraz Gminne Centrum Kultury i Sportu. Gmina uzyskała 170.250 zł na remont szkoły podstawowej w Jabłonie, budowę boiska do piłki noż-

nej we wsi Suchocin i zakup używanego ciężkiego samochodu ratowniczo-gaśniczego dla OSP w Jabłonie. Otrzymaliśmy wsparcie z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w wysokości 2.440.000 zł na realizację zadań inwestycyjnych związanych z budową kanalizacji ściekowej w gminie.

---

## **Dobry początek 2009 r.**

### **– w I kwartale pozyskaliśmy 2,6 mln. zł.!**

W 2008 roku złożyliśmy wnioski o środki na budowę dróg i wodociągów oraz na bieżące wydatki związane z rozwojem i promocją gminy. Wiemy już o przyznanych środkach z Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki na kwotę 181.598,40 zł na realizację projektu „Extra Wiedza”, realizowanego w szkołach podstawowych w Jabłonie i Chotomowie. Chcemy również podzielić się z mieszkańcami bardzo dobrymi wiadomościami z ostatniej chwili. Otóż otrzymaliśmy środki z Unii Europejskiej (z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Mazowieckiego 2007-2013) na projekt „Ochrona i promocja dzie-

dzictwa kulturowego Jabłonna przez remont elewacji zabytkowego budynku Urzędu Gminy Jabłonna wraz z rewitalizacją i oświetleniem jego otoczenia oraz przez promocyjne wydawnictwa” w wysokości 1.000.000 zł, na projekt „Poprawa spójności i ochrony środowiska naturalnego w Gminie Jabłonna poprzez budowę ul. Jaśminowej w Rajszewie” w wysokości 589.328,84 zł oraz na projekt „Poprawa standardu sieci drogowej Gminy Jabłonna poprzez przebudowę ulic Radosnej i Promiennej oraz budowę ulic Tęczowej i Wesołej w Chotomowie” w wysokości 1.024.711,82 zł.

---

## **Pozytywna opinia**

### **Regionalnej Izby Obrachunkowej**

Regionalna Izba Obrachunkowa (RIO) to organ kontroli i nadzoru jednostek samorządu terytorialnego oraz innych podmiotów określonych w ustawie, w zakresie gospodarki finansowej (budżetu) i zamówień publicznych. Każdego roku Wójt Gminy zobowiązany jest do przedstawienia sprawozdania z wykonania budżetu. Nie inaczej było w tym roku. 19 marca 2009 roku Wójt Olga Muniak przedłożyła

sprawozdanie z wykonania budżetu gminy za 2008 rok, zarówno Regionalnej Izbie Obrachunkowej w Warszawie jak i Radzie Gminy Jabłonna. Na początku kwietnia RIO wydało pozytywną opinię o sprawozdaniu. W swojej ocenie zwróciło uwagę na właściwe stosowanie przepisów, zachowanie równowagi finansowej jak również samą realizację dochodów i wydatków.

## LISTA INWESTYCJI ZREALIZOWANYCH W 2008 ROKU

### Infrastruktura

#### wodociągowa i sanitacyjna wsi – 573.701,11zł

- Wybudowano sieć wodociągową w ul. Królewskiej w Jabłonie na odcinku od ul. Listopadowej do ul. Zegrzyńskiej – 323.499,57 zł,
- Wykonano projekt ujęcia wody oraz stacji uzdatniania wody we wsi Suchocin wraz z odwiertami i badaniami wody – 108.315,54 zł,
- Wykonanie projektu ujęcia wody oraz stacji uzdatniania wody we wsi Jabłonna wraz z odwiertami i badaniami wody – 112.240 zł,
- Wykonano projekt wodociągu w ul. Listopadowej w Jabłonie na odcinku od przewodu wodociągowego na granicy z Legionowem do spięcia z istniejącym i zaprojektowanym wodociągiem w ul. Królewskiej – 29.646 zł.

#### Drogi publiczne powiatowe – 19.829 zł

- Dofinansowano wykonanie projektu ciągu pieszo-rowerowego w drodze powiatowej 1820W w ul. Partyzantów i Chotomowskiej – 19.829 zł, zadanie realizowane w ramach udzielonej pomocy finansowej Powiatowi Legionowskiemu.

#### Drogi publiczne gminne – 4.159.481,25 zł

- Wykonano dokumentację ul. Niecałej w Chotomowie i wybudowano łącznik do ul. Górnośląskiej – 177.235,27 zł,
- Wykonano dokumentację ul. Świerkowej w Chotomowie – 31.178,64 zł,
- Wykonano dokumentację chodnika między wsiami Rajszew i Skierdy – 69.880zł,
- Wykonano dokumentację ul. Malwowej w Rajszewie – 35.482,20 zł,

*Zrealizowano budowę chodnika między wsiami Suchocin i Skierdy*



- Wykonano dokumentację ul. Golfowej /od ul. Mazowieckiej do pól golfowych/ - 40.016 zł,
- Zrealizowano budowę ul. Złotej Renety w Jabłonie – 416.709,61 zł,
- Zrealizowano budowę ul. Rekreacyjnej w Jabłonie – 75.192,01 zł,
- Zrealizowano budowę chodnika w ul. Szkolnej w Jabłonie – 168.845,88 zł,
- Wykonano projekt ul. Księżycowej do osiedla Ekologicznego w Chotomowie – 21.562,96 zł,

*Zrealizowano budowę ul. Lipowej w Dąbrowie Chotomowskiej*



- Wykonano dokumentację ul. Polnej w Chotomowie – 104.624,52 zł,
- Wykonano projekt budowy ul. Żeligowskiego w Chotomowie do ulicy Księżycowej – 28.537,46 zł,
- Kontynuowano budowę ul. Jasnej, Pogodnej, Radosnej, Promiennej w Chotomowie – 641.264,29 zł,
- Wykonano projekt i wybudowano ul. Boczna w Chotomowie – 215.147,36 zł
- Wykonano projekt budowy ul. Milenijnej w Jabłonie – 35.990 zł,
- Wykonano projekt ul. Jaśminowej w Rajszewie – 54.900 zł,
- Wykonano projekt parkingu ul. Szkolnej w Jabłonie – 15.943,06 zł,
- Kontynuowano budowę ul. Leśnej w Jabłonie – 272.163,71 zł,
- Wybudowano drogę na odcinku od ul. Szkolnej do ul. Pańskiej w Jabłonie – 150.916,77 zł,
- Przebudowa chodnika i nawierzchni w ul. Królewskiej w Jabłonie – 174.999,85 zł, - Wykonanie projektu parkingu oraz jego budowa przy ul. Złotej Renety w Jabłonie – 198.000 zł,
- Wykonanie dokumentacji na budowę ul. Tęczowej i ul. Wesołej w Chotomowie – 25.000 zł,

**Różne jednostki obsługi gospodarki mieszkaniowej**  
 – 427.499,69 zł



*Budowa  
 budynku  
 socjalnego  
 przy ulicy  
 Piaskowej  
 w Jabłonie*

**Pozostała działalność – 13.228,46 zł**



*Zakupiono  
 urządzenia  
 na plac zabaw  
 w Chotomowie  
 13.228,46 zł  
 (dokonano zakupu  
 huśtawek,  
 sprężynowców,  
 karuzeli  
 oraz ławek)*

**Biura planowania przestrzennego – 3.099 zł**

**Urzędy gmin 208.592,20 zł**

**Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej**  
 – 9.999,99zł

**Ochotnicze Straże Pożarne – 260.000 zł**

- Zakupiono samochód ratowniczo – gaśniczego dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Chotomowie – 150.000 zł,  
 - Zakupiono sprzęt specjalistyczny dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Jabłonie – samochód ratowniczo – gaśniczy – 110.000 zł

**Obrona Cywilna – 13.225,20 zł**

**Pozostała działalność – 79.422 zł**

- wykonano monitoring na terenie Gminy Jabłonna

**Szkoły podstawowe – 81.682,93 zł**

**Przedszkola – 68.340,83 zł**

**Gimnazja – 64.302,24 zł**

**Lecznictwo ambulatoryjne – 13.000 zł**

**Świadczenia rodzinne, zaliczka alimentacyjna oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego- 3.592 zł**

**Ośrodki pomocy społecznej – 9.862 zł**

**Gospodarka ściekowa i ochrona wód – 5.570.395,55 zł**

- Realizacja budowy przepompowni PII oraz kanalizacji ściekowej w Jabłonie zadanie wieloletnie z terminem zakończenia zadania w 2009 roku 3.056.999,29 zł  
 - Realizacja budowy kanalizacji na obszarze oznaczonym ulicami Piaskowa, Modlińska, Parkowa

w Jabłonie – 1.000.979,60 zł, termin zakończenia zadania upływa z końcem 2009 roku,

- Wykonano dokumentację dla przepompowni PIII oraz kanalizacji ściekowej w jej otoczeniu – 244.143,60 zł,

- Zrealizowano budowę kanalizacji w ul. Królewskiej w Jabłonie /od Listopadowej do Zegrzyńskiej/ – 600.202,06 zł,

- Zrealizowano budowę kanalizacji w obrębie ulicy Szkolnej 17 w Jabłonie - 160.998 zł,

- Wykonano projekt kanalizacji w obrębie ulicy Mileńskiej w Jabłonie – 78.080zł,

- Wykonano projekt sieci kanalizacyjnej w obrębie ulicy Brzozowej w Jabłonie – 34.953 zł,

- Wykonano projekt kanalizacji ul. Listopadowej w Jabłonie /od ul. Królewskiej do granicy z Miastem Legionowo/ - 39.040 zł,

- Wykonanie dokumentacji dla przepompowni PIV i PV oraz kanalizacji ściekowej w ich otoczeniu – 355.000 zł,

**Oświetlenie ulic, placów i dróg – 533.724,36 zł**

- Wykonano oświetlenie w ul. Jasnej w Chotomowie – 62.999,58 zł,

- Wykonano projekt oświetlenia ul. Księżycowej i Promiennej w Chotomowie (w nowo wykonanym odcinku drogi) – 6.856,40 zł,

- Opracowano projekt oświetlenia w ul. Partyzantów w Chotomowie – 8.447,28zł,

- Opracowano projekt oświetlenia w ul. Kwiatowej w Chotomowie - 4.411,58zł,

- Wykonanie oświetlenia w ul. Łąkowej w Chotomowie – 105.000 zł,

- Wykonano oświetlenie w ul. Okólnej w Chotomowie – 37.457,16 zł,

- Wykonanie oświetlenia w ul. Leśna, Przylesie, Politechniczna, Akademijna w Jabłonie – 179.999,75 zł,

- Wykonano projekt doświetlenia ul. Spacerowej w Chotomowie –6.246,40 zł,

- Wykonano oświetlenie w ul. Polnej w Chotomowie – 74.852,49 zł,

- Wykonano oświetlenie ul. Leszczynowej w Chotomowie – 41.999,72 zł,

- Wykonanie projektu oświetlenia ul. Złotej Renety w Jabłonie – 5.454 zł,

**Pozostała działalność – 87.013,35 zł**

- Ogrodzenie i urządzenie boiska w Suchocinie – 79.561,89 zł, (przygotowano teren pod boisko – krawęznik i podłoże, w 2009 roku będzie realizowany II etap zadania polegający na wysianiu trawy i budowie ogrodzenia działki boiska),

- Wykonano projekt budowlano - wykonawczy boiska sportowego przy Szkole Podstawowej w Chotomowie – 7.451,46 zł.

# Informacja o dotacjach z Unii Europejskiej i preferencyjnych pożyczkach, które otrzymała Gmina Jabłonna

LP	NAZWA FUNDUSZU	TYTUŁ WNIOSKU, ZGŁOSZONEGO W KONKURSIE O DOTACJĘ Z FUNDUSZY UNIJNYCH	WYNIK KONKURSU	WARTOŚĆ DOFINANSOWANIA W ZŁ
1	Regionalny Program Operacyjny Województwa Mazowieckiego	Ochrona i promocja dziedzictwa kulturowego Jabłonna przez remont elewacji zabrytkowego budynku Urzędu Gminy w Jabłonie wraz z rewitalizacją i oświetleniem tego obiektu oraz przez promocyjne wydawnictwa	Wniosek rozpatrzony POZYTYWNIEM	1.000.000,00
4		Poprawa spójności i ochrony środowiska naturalnego w Gminie Jabłonna poprzez budowę ul. Jaskminowej w Rajszewie, zgodnie z decyzją Ministra Środowiska z dnia 15.02.2007 r.	Wniosek rozpatrzony POZYTYWNIEM	589.328,84
5		Poprawa standardu sieci drogowej Gminy poprzez przebudowę ulic: Radosnej i Promiennej oraz budowę ulic: Tęczowej i Wesołej w Chotomowie	Wniosek rozpatrzony POZYTYWNIEM, dotacja przyznana i wykorzystana w 2008	1.024.711,82
8	Program Operacyjny Kapitał Ludzki	EXTRA WIEDZA - rozwój kompetencji kluczowych uczniów szkół podstawowych w Gminie Jabłonna	Wniosek rozpatrzony POZYTYWNIEM, projekt w czasie realizacji	26.570,00
9		Wykonywanie dysproporcji edukacyjnych i rozwój kompetencji kluczowych uczniów szkoły podstawowej we wsi Chotomów	Wniosek rozpatrzony POZYTYWNIEM, dotacja nieprzyznana z powodu wyczerpania alokacji	181.598,40
10				186.260,00
<b>RAZEM</b>				<b>3008469,06</b>
LP	NAZWA FUNDUSZU	TYTUŁ WNIOSKU, ZGŁOSZONEGO W KONKURSIE O DOTACJĘ ZE ŚRODKÓW KRAJOWYCH	WYNIK KONKURSU	WNIOSKOWANA WARTOŚĆ DOFINANSOWANIA W ZŁ
11	Bank Gospodarstwa Krajowego, wsparcie na tworzenie lokalni społecznych i mieszkań chronionych	Budowa budynku wielorodzinnego przeznaczanego na lokale socjalne	Wniosek rozpatrzony POZYTYWNIEM (rezygnacja z dotacji w wyniku decyzji Rady Gminy)	287866,00
12	Samorządowy Instrument Województwa Mazowieckiego, komponent B - Mazowiecki Instrument Wsparcia Modernizacji Placówek Oświatowych	Remont budynku Szkoły Podstawowej w Chotomowie	Wniosek rozpatrzony POZYTYWNIEM i zrealizowane	500.000,00
13	Samorządowy Instrument Województwa Mazowieckiego, komponent D - Mazowiecki Instrument Wsparcia Rozwoju Infrastruktury	Remont Szkoły Podstawowej im. Armii Krajowej w Jabłonie	Wniosek rozpatrzony POZYTYWNIEM i zrealizowane	40.250,00
14	Województwa Mazowieckiego, komponent D - Mazowiecki Instrument Wsparcia Rozwoju Infrastruktury	Modernizacja zaplecza pływalni przy GCKIS w Jabłonie	Wniosek rozpatrzony POZYTYWNIEM, dotacja przyznana	30.000,00
15	Moje Boisko - ORLIK 2012	Budowa boiska do piłki nożnej we wsi Suchocin	Wniosek rozpatrzony POZYTYWNIEM, przedsięwzięcie do realizacji w 2009 r.	30.000,00
18				666.000,00
<b>RAZEM</b>				<b>1.103.915,00</b>
LP	NAZWA FUNDUSZU	TYTUŁ WNIOSKU, ZGŁOSZONEGO W KONKURSIE O PREFERENCYJNĄ POŻYCZKĘ ZE ŚRODKÓW KRAJOWYCH	WYNIK KONKURSU	WARTOŚĆ DOFINANSOWANIA W ZŁ
21		Budowa kanalizacji sanitarnej z przepompownią P II w Jabłonie - etap I"	Wniosek rozpatrzony POZYTYWNIEM, przedsięwzięcia zrealizowane	500.000,00
22		Budowa kanalizacji ściekowej wraz z przepompownią P II w Jabłonie – etap II/2008	Wniosek rozpatrzony POZYTYWNIEM, przedsięwzięcie w czasie realizacji	1.240.000,00
23	Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie	Budowa kanalizacji ściekowej wraz z przepompownią P II w Jabłonie – etap II/2009	Wniosek rozpatrzony POZYTYWNIEM, przedsięwzięcie do realizacji w latach 2009-2010	1.268.800,00
24		Budowa kanalizacji sanitarnej na obszarze oznaczonym ulicami: Plaskową, Parkową, Modlińską wraz z ulicami przyległymi w Jabłonie	Wniosek rozpatrzony POZYTYWNIEM przedsięwzięcie w czasie realizacji	1.731.200,00
26				1.750.000,00
<b>RAZEM</b>				<b>6.490.000,00</b>

# DZIEŃ DZIECKA

**24 MAJA W CHOTOMOWIE**

**30 MAJA W SKIERDACH**

**31 MAJA W JABŁONNIE**

## Program imprezy w Chotomowie

**24 maja 2009 r. przy kościele parafialnym**

13.00- rozpoczęcie festynu

13.10-13.30 prezentacja przedszkoli  
(Gminne Przedszkole, Wyspa Skarbów)

13.30-15.50 konkursy gry i zabawy dla dzieci najmłodszych,  
występy zespołu EUFORIA

15.50-16.00 rozdanie nagród

w konkurencjach sportowych przygotowanych przez LKS Lotos

16.00-18.00 Koncert dla młodzieży zespołu TALIZMAN

**Atrakcje towarzyszące:** Zawody sportowe dla dzieci,  
młodzieży i rodzin, organizator: LKS Lotos Jabłonna,

Euro- Bungie, Basen z piłeczkami, Dmuchańce,

Stoiska z watą cukrową, popcornem i balonami

Nauka tłoczenia naczyń glinianych na kole garncarskim

## Program imprezy w Skierdach

**30 maja 2009 r. w filii GCKiS w Skierdach**

od godziny 10.00 do 13.00

Konkurencje sprawnościowe, Konkurs na najciekawszy wierszyk

Konkurs na najładniejszy plakat, I Bieg o Puchar Skierd

Dla wszystkich dzieci przygotowano słodczyce, napoje i dyplomy

## Program imprezy w Jabłonie

**31 maja 2009 r. w parku przy pałacu w Jabłonie**

12.00-14.00 Wioska indiańska i country  
wspólne tańce, zabawy, ceremonie i legendy,  
zmagania plemion w grach i zabawach.

14.00-16.00 Wesołe Pluszaki Show  
konkursy i zabawy dla najmłodszych.

16.00-17.00 Nauka rękodzielnictwa indiańskiego,  
opowieści przy ognisku, wspólne tańce i gry.

17.00-18.00 Program muzyczny  
STUDIA PIOSENKI GCKiS

**Atrakcje towarzyszące:** Park Zabaw dla Dzieci: euro-bungie  
zjeżdżalnie pneumatyczne: statek, bajdocja, byk, Jarmark słodczy  
i zabawek, Stoisko informacyjne Gminy Jabłonna, GCKiS, GCI,  
Zawody i gry sportowe LKS LOTOS

## Sołtysi Gminy Jabłonna

### Dane kontaktowe

#### Sołectwo Boża Wola

Sołtys - Szlufarski Bogdan Emil  
Tel. 022 775-26-58  
Boża Wola 37,  
05-101 Nowy Dwór Mazowiecki

#### Sołectwo Wólka Górská

Sołtys - Michałowski Jan  
Tel. 022 775-44-14  
Wólka Górská 3,  
05-101 Nowy Dwór Mazowiecki

#### Sołectwo Janówek II

Sołtys - Mróz Waldemar  
Tel. 022 775-52-88,  
Janówek Drugi, Kwiatowa 97,  
05-101 Nowy Dwór Mazowiecki

#### Sołectwo Trzciany

Sołtys - Głuch Wioletta Maria  
Tel. 0-503-103-956  
Trzciany 32,  
05-101 Nowy Dwór Maz.

#### Sołectwo Suchocin

Sołtys - Czech Zbigniew Bernard  
Tel. 022 775-26-99,  
Suchocin, Ul. Modlińska 177,  
05-101 Nowy Dwór Mazowiecki

#### Sołectwo Skierdy

Sołtys - Młynarek Teresa  
Tel. 022 775-18-68,  
Skierdy Ul. Modlińska 78,  
05-101 Nowy Dwór Mazowiecki

#### Sołectwo Rajszew

Sołtys - Jabłoński Jerzy  
Tel. 0-660 427 599,  
Rajszew, Ul. Mazowiecka 99,  
05-110 Jabłonna

#### Sołectwo Dąbrowa Chotomowska

Sołtys - Czesław Derlacz  
Tel. 022 772-62-77,  
Dąbrowa Chotomowska Ul. Lipowa 8,  
05-123 Chotomów

#### Sołectwo Chotomów

Sołtys - Oleksiak Artur Polikarp  
Tel. 022 772-63-08,  
Chotomów, Ul. Piękna 8 ,  
05-123 Chotomów

#### Sołectwo Jabłonna

Sołtys - Lindner Agata Elżbieta  
Tel. 0-502 216 782  
Jabłonna Ul. Szkolna 174,  
05-110 Jabłonna

**Urząd Gminy Jabłonna**

Sekretariat	0-22 76 77 325
Wójt	0-22 76 77 325
Zastępca Wójta	0-22 76 77 302
Sekretarz	0-22 76 77 303
Skarbnik	0-22 76 77 304

Stanowisko ds. Rady Gminy  
i Informacji Publicznej 0-22 76 77 319

Wydział Obsługi Urzędu 0-22 76 77 322

Kancelaria Urzędu Gminy  
0-22 76 77 300, 0-22 76 77 301

Księgowość Podatkowa  
0-22 76 77 307, 0-22 76 77 308

Księgowość Budżetowa 0-22 76 77 305  
0-22 76 77 309, 0-22 76 77 310

Referat Ładu Przestrzennego  
0-22 76 77 314, 0-22 76 77 315

Wydział Geodezji i Gospodarki  
Nieruchomościami  
0-22 76 77 311, 0-22 76 77 316

Wydział Inwestycji i Rozwoju  
0-22 76 77 323, 0-22 76 77 327

Obsługa komunalna - 0-22 774 37 33

Działalność Gospodarcza 0-22 76 77 313

Urząd Stanu Cywilnego 0-22 76 77 321

Stanowisko ds. obywatelskich  
0-22 76 77 321

Pełnomocnik ds. kontaktów społecznych  
0-22 76 77 306

Stanowisko ds. infrastruktury  
społecznej 0-22 76 77 306

Stanowisko ds. pozyskiwania  
Funduszy Europejskich 0-22 76 77 331

Zespół Radców Prawnych  
0-22 76 77 318

Referat Ochrony Środowiska  
0-22 76 77 329

Zamówienia Publiczne 0-22 76 77 327

Stanowisko ds. bezpieczeństwa  
0-22 76 77 328

Informatyk Gminny 0-22 76 77 312

**Gminny Ośrodek Pomocy  
Społecznej w Jabłonie**

ul. Zegrzyńska 1, 05-110 Jabłonna  
tel. (022) 782-46-51, (022) 784 46 20

**Nadleśnictwo Jabłonna**

ul. Wiejska 9, 05-110 Jabłonna  
Tel. (022) 774 45 96

**Prokuratura Rejonowa w Legionowie**

ul. Sobieskiego 47, 05-120 Legionowo  
Tel. (022) 774 98 60

**Starostwo Powiatowe w Legionowie**

ul. Gen. Władysława Sikorskiego 11,  
05-119 Legionowo  
Tel. (022) 774 20 17 lub 18

**Sąd Rejonowy w Legionowie**

ul. Sobieskiego 47, 05-120 Legionowo  
Tel. (022) 784 69 44

**Urząd Skarbowy 05-120 Legionowo,**

ul. Piłsudskiego 43C, Tel. (022) 774 40 19

**Wojewódzki Ośrodek Doradztwa**

**Rolniczego – Powiatowy Zespół  
Doradców Rolnych z siedz. w Jabłonie**  
ul. Modlińska 102, 05-110 Jabłonna  
Tel. (022) 782 42 29

**Zakład Energetyczny Warszawa**

**- Teren Rejon Energetyczny  
Legionowo**  
ul. Marszałka J. Piłsudskiego 31 A,  
05 –120 Legionowo, Tel. (022) 767 50 20

**Zakład Ubezpieczeń Społecznych**

ul. Słowackiego 20, 05-120 Legionowo  
Tel. (022) 767 40 00

**Szkoła Podstawowa**

im. Armii Krajowej, 05-110 Jabłonna  
ul. Szkolna 2, Tel. (022) 782 46 43

**Szkoła Podstawowa**

im. Stefana Krasińskiego  
ul. Partyzantów 23, 05-123 Chotomów  
Tel. (022) 772 62 84

**Publiczne Gimnazjum im. Orła Białego**

ul. Szkolna 2, 05-110 Jabłonna  
Tel. (022) 782 50 11

**Niepubliczne Przedszkole**

„Przy Lesie” 05-110 Jabłonna  
ul. Szkolna 2, Tel. (022) 424 82 16

**Przedszkole Prywatne „Bajkowy Dom”**

ul. Modlińska 103, 05-110 Jabłonna  
Tel. (022) 782 42 36

**Przedszkole Gminne**

ul. Żeligowskiego 27, 05-123  
Chotomów, Tel. (022) 772 20 02

**Niepubliczne Przedszkole**

„Zielona Ciuchcia”  
ul. Przylesie 14, 05-110 Jabłonna  
(022) 394 40 93

**WYSPA SKARBÓW**

**Punkt Przedszkolny**  
05-123 Chotomów ul. Piękna 26  
tel: (022) 425-80-77, 0-662 703 789

**Ośrodek Zdrowia w Chotomowie**

ul. Partyzantów 10A,  
05-123 Chotomów  
Tel. (022) 772 62 95

**Ośrodek Zdrowia w Jabłonie**

ul. Parkowa 21, 05-110 Jabłonna  
Tel. (022) 782 43 35

**Centrum Medyczne „VitaMed”**

ul. Dobra 1A, 05-123 Chotomów  
Tel. (022) 765 44 40

**NZOS Centrum Medycyny  
Rodzinnej „Agma”**

ul. Gwiazdzista 4, 05-123 Chotomów  
Tel. (022) 793 03 33

**Gminne Centrum Kultury i Sportu  
w Jabłonie**

ul. Modlińska 102, 05-110 Jabłonna  
Tel. (022) 782 47 37

**Gminne Centrum Kultury i Sportu  
w Jabłonie – Filia w Chotomowie**

ul. Strażacka 8, 05-123 Chotomów  
Tel. (022) 772 62 38

**Gminna Biblioteka Publiczna  
w Jabłonie**

ul. Modlińska 102, 05-110 Jabłonna  
Tel. (022) 782 48 91

**Gminne Centrum Kultury i Sportu  
w Jabłonie – Filia w Skierdach**

ul. Nadwiślańska 1,  
Skierdy, 05-101 Nowy Dwór Maz.  
Tel. (022) 782 47 22

**Komenda Powiatowa Państwowej  
Straży Pożarnej**

ul. Mickiewicza 11, 05-120 Legionowo  
Tel. (022) 774 28 28

**Ochotnicza Straż Pożarna w Jabłonie**

ul. Modlińska 130, 05-110 Jabłonna  
Tel. (022) 782 44 44

**Ochotnicza Straż Pożarna w Chotomowie**

ul. Partyzantów 27, 05-123 Chotomów,  
Tel. (022) 772 60 80

**Komisariat Policji w Jabłonie**

ul. Modlińska 130, 05-110 Jabłonna  
Tel. (022) 604 82 32

**Urząd Pocztowy w Jabłonie**

ul. Modlińska 102, 05-110 Jabłonna  
Tel. (022) 782 43 11

**Urząd Pocztowy w Chotomowie**

ul. Partyzantów 27, 05-123 Chotomów  
Tel. (022) 774 51 03

**Gminne Centrum Informacji**

ul. Modlińska 102, 05-110 Jabłonna  
Tel. (022) 782 43 42



Na terenie naszej gminy od wielu lat działa klub sportowy LKS „Lotos” Jabłonna. Rok 2008, który mamy już za sobą, klub zakończył zdobyciem 151 pkt. w Ogólnopolskim Współzawodnictwie Sportu Młodzieżowego. To przede wszystkim zasługa sekcji taekwon-do ITF.

## W telegraficznym skrócie o LKS Lotos

### SEKCJA TAEKWON-DO ITF

- od 1997 r. zrzeszona w Polskim Związku. Od paru lat znajduje się w ścisłej czołówce w kraju. To bardzo duża zasługa trenera Tomasza Szczepaniuka. Jego sukcesy nagradzane były przez Ministra Sportu i Marszałka Województwa Mazowieckiego. Zawodnicy trenera od początku roku z dużym zaangażowaniem walczyli o możliwość startu w imprezach centralnych - Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży (OOM), Mistrzostwach Polski Juniorów, Młodzieżowców i Seniorów jak również o utrzymanie wysokiej lokaty w kraju. Na dzisiaj już wiemy, że 22 osoby pojedzie na finał OOM- do Staszowa; 4 osoby na Mistrzostwa Polski Juniorów – do Sycowa; 17 na Mistrzostwa Polski Młodzieżowców i Seniorów do Częstochowy. Jakie osiągną wyniki – zobaczymy. Natomiast już wiemy, że nasza gwiazda Joanna Paprocka (wielokrotna Mistrzyni Polski, Europy i Świata) reprezentowała nasz kraj na Mistrzostwach Europy w Hiszpanii (24-26 kwietnia 2009), gdzie zdobyła 3 złote medale: indywidualnie - w walkach w kategorii do 63 kg, drużynowo: w technikach specjalnych i układach. Przed nią jeszcze Mistrzostwa Polski i w listopadzie Mistrzostwa Świata w Argentynie.

Liczba zawodników trenująca w sekcji w ostatnim czasie znacznie wzrosła. Zajęcia

prowadzimy w Chotomowie, Jabłonie, Legionowie i Nowym Dworze Mazowieckim.

**SZACHY** – to druga sekcja zarejestrowana w Polskim Związku. Pan Leszek Bałda – jednocześnie instruktor i sędzia - będący wielkim miłośnikiem tej królewskiej gry, robi wszystko aby skupić wokół siebie jak największą grupę szachistów. Najlepsi zawodnicy uczestniczą w rozgrywkach Otwartej Ligi Mazowieckiej (w 2008 r. byli na 3 miejscu), a pozostali mają możliwości startów w turniejach na Mazowszu. Systematycznie prowadzone są zajęcia z dziećmi w naszych dwóch szkołach podstawowych oraz w filii GCKiS w Chotomowie.

**KOLARSTWO GÓRSKIE** - od 2007 r. w naszych szeregach pojawiła się dziesięcioosobowa sekcja kolarska MTB, która od początku 2008 r. jest członkiem Polskiego Związku. Systematyczne treningi, zgrupowania, jak również możliwości startu w licznych wyścigach na terenie całego kraju, dają dużo satysfakcji zawodnikom jak również wielkiemu miłośnikowi kolarstwa – instruktorowi Wojciechowi Marcjoniakowi.

**TENIS STOŁOWY** – to trzecia sekcja zarejestrowana w 2008 r. w Polskim Związ-

ku. Od początku roku zajęcia prowadzi instruktor Mariusz Cur. Podstawowi zawodnicy mają już za sobą pierwszy sezon w V lidze. Niestety nie udało się awansu do IV ligi. Tenisiści zajęli w swojej grupie 4 miejsce). Wszyscy zawodnicy mają możliwość sprawdzenia swoich umiejętności w licznych turniejach na Mazowszu. Zajęcia prowadzone są w Chotomowie.

**REKREACJA** – to zajęcia dla Wszystkich, którzy lubią sport. Dzieciom i młodzieży proponujemy zajęcia rekreacyjne w sekcjach: pływackiej, siatkówki i koszykówki - które prowadzą wykwalifikowani instruktorzy. Natomiast dla Wszystkich (małych i dużych) rozpoczęliśmy turnieje z serii Grand Prix Gminy Jabłonna w takich dyscyplinach jak: szachy i tenis stołowy oraz dla uczniów szkół podstawowych - pływanie i piłka nożna halowa. Nasi zawodnicy uczestniczą w rozgrywkach organizowanych w powiecie legionowskim.

A przed nami lato. Wraz z nim zapraszamy do organizowanych przez klub biegów przełajowych, gier i zabaw plenerowych, obozów sportowych i pozostałych zajęć. Więcej informacji o tym co robimy można znaleźć na naszej stronie internetowej [www.lkslotos.pl](http://www.lkslotos.pl) Serdecznie zapraszamy!

*Małgorzata Kowalska  
Prezes LKS Lotos Jabłonna*



do otworzenia pracowni. Udało mi się ten plan zrealizować na warszawskiej Pradze.

#### **Czy bycie artystą to powołanie czy wybór?**

To powołanie wynikające z motywacji i uzdolnień. Myślę, że samo powołanie nie wystarczy, trzeba się zdecydować, czyli właśnie dokonać wyboru. Wiele osób kończy szkoły artystyczne ale się nie realizują jako artyści. Żeby być artystą trzeba codziennie pracować, rysować. Każdy artysta plastik tworzy swój świat. By go stworzyć, trzeba się rozwijać. Nie można robić tego samego przez 20 lat. Dlatego najważniejsze są inspirację. Dla mnie to przede wszystkim muzyka, plenery, spotkania z ludźmi. To wszystko mnie inspiruje. Ważny jest też odbiór, tego co tworzę. Wśród

#### **Jakie są Pana plany artystyczne w tym roku?**

Trwa dziwny kryzys który niestety wpływa na kulturę. Mimo to 21 maja odbędzie się wernisaż mojej wystawy w Galerii Ogród. Wystawa będzie dedykowana księdzu Janowi Twardowskiemu w ramach obchodów 60-lecia powstania biblioteki gminnej. Kilka obrazów, które znajdują się na wystawie powstało w wyniku inspiracji poezją księdza. Parę dni wcześniej - 16 maja, wezmę udział w imprezie „Noc muzeów” na warszawskiej Pradze. Planuję również udział w VI pikniku żąbkowskim na Pradze. Myślę też o kolejnym plenerze malarskim w Skierdach. Do tego dochodzą indywidualne zlecenia nad którymi pracuję. Teraz np. kończę portret rodzinny, nad którym pracuje od roku.

#### **W imieniu gazety i jej czytelników gratulujemy zostania stypendystą Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Czym jest to wyróżnienie dla Pana?**

Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego zaakceptowało mój projekt z zakresu arte-terapii czyli cyklu spotkań łączących terapię z plastyką, muzyką i dramą. To program w całości autorski, który zakłada comiesięczne weekendy ze sztuką. Skierowany jest do ludzi dorosłych od 18 do 60 roku życia. Projekt otwarty jest dla ludzi którzy chcą rozwijać swoje umiejętności plastyczne, a zajęcia poszerzone będą o terapię. Stypendium pozwoli mi na realizowanie projektu.

#### **Żyje Pan bardzo aktywnie będąc jednocześnie kuratorem Galerii Ogród, działając na rzecz starej Pragi w Warszawie,**



#### **organizuje plenery malarskie. Kiedy w takim razie znajduje Pan czas na tworzenie?**

Lubię pracować wieczorami i w nocy w mojej pracowni. Tak się składa, że czas aktywności dziennej to załatwianie spraw, a popołudnia i wieczory to czas na tworzenie. Wymaga to dużej samodyscypliny, co zresztą jest kluczem dla zawodu artystycznego.

## Wywiad z ...

# Panem Jackiem Schmidtem,

## kuratorem jabłonowskiej Galerii „Ogród” i stypendystą Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego

#### **Od czego zaczęła się Pana droga artystyczna?**

Zacząłem się od studiów w Krakowie, które stały się dla mnie otwarciem na sztukę i historię sztuki. Miałem genialnych nauczycieli, ludzi o bardzo otwartych umysłach. A pamiętajmy, że był to czas stanu wojennego. W mojej pamięci szczególnie utkwił profesor Sobolewski i profesor Kuskowski z Nowego Targu. Spotkanie z nimi nadało „ton” mojemu życiu.

Z drugiej strony to co mnie ukształtowało artystycznie to lektury czytane w trakcie studiów. Przede wszystkim biografie wielkich twórców takich jak np. Rembrandt. Na zakończenie studiów napisałem pracę poświęconą analizie kompozycji dzieła sztuki poprzez kolorystykę.

#### **Skończył Pan studia i co było dalej?**

Rozpoczął się drugi etap w mojej pracy twórczej. Pod koniec lat 80 intensywnie pracowałem i miałem wiele wystaw na południu Polski. Po 2000 r. zdecydowałem, że chcę się zajmować tylko sztuką. To dla mnie trzeci etap w mojej drodze artystycznej. Była to ryzykowna decyzja, ale trwam w niej do dzisiaj. Ryzykowna, ponieważ oznacza, życie bez etatu i skupienie się jedynie na tworzeniu. Ważne było również dla mnie dążenie

moich klientów są koneserzy sztuk, którzy kupują moją jedną pracę, następnie drugą i kolejne. To też jest inspirujące – wiem, że to co tworzę ma wartość dla kogoś.

#### **Jak trafił Pan do naszej gminy i skąd pomysł na Galerię „Ogród”?**

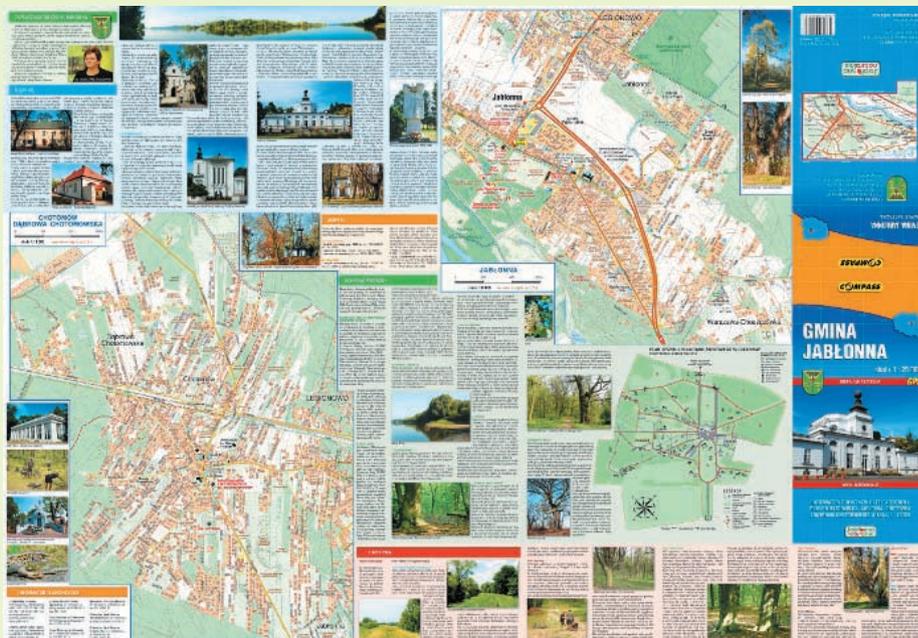
W 2006 r. zorganizowałem wystawę swoich prac w Legionowie. Wystawa była bardzo dobrze przyjęta. Niedługo potem zamieszkałem w Legionowie, gdzie opiekowałem się mieszkaniem znajomej, która na dłużej wyjeżdżała. W tym czasie poznałem Annę Czachorowską, poetkę i Dyrektora Biblioteki im. Ks. Jana Twardowskiego w Jabłonce. Powstał pomysł zrobienia wystawy, która tematycznie nawiązywała do twórczości Księdza Twardowskiego, patrona gminnej biblioteki w Jabłonce. Wystawa została otwarta w Domu Ogrodnika. Niedługo potem powstała idea zorganizowania pleneru, który odbył się w Skierdach. Po plenerze zorganizowałem wystawę na której zaprezentowaliśmy prace uczestników pleneru. Wystawa zapoczątkowała działanie Galerii Ogród. Do tej pory odbyło się już 14 wystaw i dwa plenery. Galeria dwukrotnie zaprezentowała się również na Festiwalu Artystycznym MTP w Poznaniu.

Dla wszystkich mieszkańców i turystów odwiedzających naszą gminę przygotowaliśmy turystyczną mapę Gminy Jabłonna.

# Nowa mapa Gminy Jabłonna

Turystyczna mapa Gminy Jabłonna spełnia kilka funkcji. Oprócz tej podstawowej – spisu ulic we wszystkich miejscowościach, zamieściliśmy w niej najistotniejsze informacje turystyczne takie jak: informator teled adresowy, podstawowe informacje o gminie, jej historii, zabytkach i formach ochrony przyrody. Rowerzystów zainteresują z pewnością zaznaczone trasy rowerowe przebiegające przez naszą gminę.

Wszystkich mieszkańców zainteresowanych otrzymaniem bezpłatnej mapy Gminy Jabłonna zapraszamy do Urzędu Gminy przy ul. Modlińskiej 152. Mapę można odebrać w Referacie Ochrony Środowiska w pokoju nr 6 na I piętrze.



REKLAMA

REKLAMA

REKLAMA

REKLAMA

REKLAMA

REKLAMA

REKLAMA

REKLAMA

**AUTO CREW**  
  
**MODZELEWSCY**



**STACJA  
 KONTROLI POJAZDÓW**

ZAPRASZA NA  
 PRZEGLĄDY REJESTRACYJNE

motocykle \* samochody osobowe \* samochody dostawcze do 3,5t  
 ciągniki \* przyczepy

czynne:

poniedziałek - piątek 8:00 - 19:00

sobota 8:00 - 14:00

[www.modzelewscy.pl](http://www.modzelewscy.pl)

05-123 Chotomów  
 ul. Partyzantów 29  
 tel. (022) 772 63 29  
 kom.0 696 448 179